

# Official Journal of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 67

Volume 21

9 March 1978

English edition

## Legislation

---

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 480/78 of 8 March 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal . . . . . 1
- Commission Regulation (EEC) No 481/78 of 8 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt . . . . . 3
- Commission Regulation (EEC) No 482/78 of 8 March 1978 fixing the import levies on rice and broken rice . . . . . 5
- Commission Regulation (EEC) No 483/78 of 8 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice . . . . . 7
- Commission Regulation (EEC) No 484/78 of 8 March 1978 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state . . . . . 9
- Commission Regulation (EEC) No 485/78 of 7 March 1978 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid . . . . . 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 486/78 of 8 March 1978 amending for the ninth time Regulation (EEC) No 2005/70 on the classification of vine varieties 14
- ★ Commission Regulation (EEC) No 487/78 of 8 March 1978 amending Regulation (EEC) No 588/77 as regards the list of authorized vine varieties which may be used for new plantings and replantings until 30 November 1978 . . . . . 18
- ★ Commission Regulation (EEC) No 488/78 of 8 March 1978 on the classification of goods falling within subheading 39.02 C V of the Common Customs Tariff 21
- Commission Regulation (EEC) No 489/78 of 8 March 1978 re-opening the invitation to tender for the purpose of determining premiums for white sugar for feeding to bees referred to in Regulation (EEC) No 1320/77 . . . . . 22

## Contents (continued)

|                                                                                                                                                                                               |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EEC) No 490/78 of 8 March 1978 amending Regulation (EEC) No 467/78 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain, Greece and Romania . . . . . | 23 |
| Commission Regulation (EEC) No 491/78 of 8 March 1978 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products . . . . .                                       | 24 |
| Commission Regulation (EEC) No 492/78 of 8 March 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar . . . . .                                                                         | 25 |
| Commission Regulation (EEC) No 493/78 of 8 March 1978 fixing the import levies on isoglucose . . . . .                                                                                        | 26 |

## II Acts whose publication is not obligatory

### Commission

#### 78/218/EEC :

- ★ Commission Decision of 2 February 1978 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to coats and jackets of woven man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States . . . . . 28

#### 78/219/EEC :

- ★ Commission Decision of 7 February 1978 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to garments, falling within heading No 61.01, 61.02 or 61.03 of the Common Customs Tariff, originating in Poland and in free circulation in the other Member States . . . . . 30

#### 78/220/EEC :

- ★ Commission Decision of 8 February 1978 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to women's outer garments, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Hungary and in free circulation in the other Member States . . . . . 31

#### 78/221/EEC :

- ★ Commission Decision of 8 February 1978 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to women's outer garments, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Poland and in free circulation in the other Member States . . . . . 32

#### 78/222/EEC :

Commission Decision of 8 February 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 27th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 . . . . . 33

#### 78/223/EEC :

Commission Decision of 8 February 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 16th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 . . . . . 34

(Continued on inside back cover)

**Contents (continued)**

78/224/EEC :

- ★ Commission Decision of 9 February 1978 authorizing the French Republic to apply protective measures to imports of live sheep, falling within subheading 01.04 A I b) of the Common Customs Tariff, and of mutton and lamb, falling within subheading 02.01 A ex IV thereof, originating in third countries and in free circulation in the other Member States . . . . . 35

78/225/EEC :

- Commission Decision of 9 February 1978 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1931/77 . . . . . 36

78/226/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 February 1978 amending Decision 77/596/EEC authorizing the French Republic to permit temporarily the marketing of seed not complying with the requirements of Directive 66/401/EEC . . . . . 37

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 480/78****of 8 March 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-  
tion of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye  
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-  
tion (EEC) No 1729/77<sup>(3)</sup> and subsequent amending  
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions  
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the  
Commission that the levies at present in force should  
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in  
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No  
2727/75 are hereby fixed as shown in the table  
annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March  
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

| (u.a./tonne)   |                                           |                                      |
|----------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| CCT heading No | Description                               | Levies                               |
| 10.01 A        | Common wheat, and meslin                  | 91.55                                |
| 10.01 B        | Durum wheat                               | 122.59 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup> |
| 10.02          | Rye                                       | 80.57 <sup>(6)</sup>                 |
| 10.03          | Barley                                    | 83.30                                |
| 10.04          | Oats                                      | 78.22                                |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 79.96 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0                                    |
| 10.07 B        | Millet                                    | 82.00 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 88.65 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 D        | Canary seed ; other cereals               | 0 <sup>(5)</sup>                     |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 139.27                               |
| 11.01 B        | Rye flour                                 | 124.57                               |
| 11.02 A I a)   | Durum wheat groats and meal               | 201.06                               |
| 11.02 A I b)   | Common wheat groats and meal              | 149.19                               |

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

<sup>(2)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 481/78

of 8 March 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-  
ization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on  
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No  
1730/77<sup>(3)</sup> and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif  
forward delivery prices, the premiums at present in  
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-  
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The scale of the premiums to be added, pursuant to  
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the  
import levies fixed in advance in respect of cereals  
and malt is hereby fixed as shown in the tables  
annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March  
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

## A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

| CCT heading No | Description                               | Current<br>3 | 1st period<br>4 | 2nd period<br>5 | 3rd period<br>6 |
|----------------|-------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 10.01 A        | Common wheat, and meslin                  | 0            | 1.89            | 1.89            | 2.86            |
| 10.01 B        | Durum wheat                               | 0            | 11.43           | 11.43           | 11.43           |
| 10.02          | Rye                                       | 0            | 1.30            | 1.30            | 1.30            |
| 10.03          | Barley                                    | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.04          | Oats                                      | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 B        | Millet                                    | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 D        | Other cereals                             | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 0            | 2.64            | 2.64            | 4.00            |

## B. Malt

(u.a./tonne)

| CCT heading No | Description                                                                          | Current<br>3 | 1st period<br>4 | 2nd period<br>5 | 3rd period<br>6 | 4th period<br>7 |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 11.07 A I (a)  | Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour                            | 0            | 3.36            | 3.36            | 5.09            | 5.09            |
| 11.07 A I (b)  | Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour                 | 0            | 2.51            | 2.51            | 3.80            | 3.80            |
| 11.07 A II (a) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour            | 0            | 0               | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A II (b) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour | 0            | 0               | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 B        | Roasted malt                                                                         | 0            | 0               | 0               | 0               | 0               |

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 482/78**  
**of 8 March 1978**  
**fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-  
tion of the market in rice <sup>(1)</sup>, as amended by Regula-  
tion (EEC) No 1158/77 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 11  
(2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice  
were fixed by Regulation (EEC) No 87/78 <sup>(3)</sup>, as last  
amended by Regulation (EEC) No 433/78 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the rules and other  
provisions contained in Regulation (EEC) No 87/78 to  
the offer prices and today's quotations known to the

Commission that the levies at present in force should  
be altered as shown in the table annexed to this Regu-  
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on the products listed  
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No  
1418/76 are hereby fixed as shown in the table  
annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March  
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

<sup>(3)</sup> OJ No L 15, 19. 1. 1978, p. 5.

<sup>(4)</sup> OJ No L 60, 2. 3. 1978, p. 5.

**to the Commission Regulation of 8 March 1978 fixing the import levies on rice and broken rice**

| CCT heading No | Description                            | Third countries | ACP or OCT <sup>(1)</sup> / <sub>(2)</sub> |
|----------------|----------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------|
| 10.06          | Rice :                                 |                 |                                            |
|                | A. Paddy rice ; husked rice :          |                 |                                            |
|                | I. Paddy rice :                        |                 |                                            |
|                | a) Round grain                         | 62.21           | 28.11                                      |
|                | b) Long grain                          | 73.24           | 33.62                                      |
|                | II. Husked rice :                      |                 |                                            |
|                | a) Round grain                         | 77.76           | 35.88                                      |
|                | b) Long grain                          | 91.55           | 42.78                                      |
|                | B. Semi-milled or wholly milled rice : |                 |                                            |
|                | I. Semi-milled rice :                  |                 |                                            |
|                | a) Round grain                         | 147.77          | 63.99                                      |
|                | b) Long grain                          | 205.24          | 92.76                                      |
|                | II. Wholly milled rice :               |                 |                                            |
|                | a) Round grain                         | 157.38          | 68.44                                      |
|                | b) Long grain                          | 220.02          | 99.76                                      |
|                | C. Broken rice :                       | 57.91           | 26.46                                      |

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 483/78

of 8 March 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-  
tion of the market in rice <sup>(1)</sup>, as amended by Regula-  
tion (EEC) No 1158/77 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13  
(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on  
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)  
No 1954/77 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC)  
No 434/78 <sup>(4)</sup>;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif  
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be  
altered as shown in the table annexed to this Regula-  
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The premiums to be added to the import levies fixed  
in advance in respect of rice and broken rice are  
hereby fixed as shown in the table annexed to this  
Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March  
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

<sup>(3)</sup> OJ No L 223, 1. 9. 1977, p. 8.

<sup>(4)</sup> OJ No L 60, 2. 3. 1978, p. 7.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

| CCT heading No | Description                            | Current<br>3 | 1st period<br>4 | 2nd period<br>5 | 3rd period<br>6 |
|----------------|----------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 10.06          | Rice :                                 |              |                 |                 |                 |
|                | A. Paddy rice ; husked rice :          |              |                 |                 |                 |
|                | I. Paddy rice :                        |              |                 |                 |                 |
|                | a) Round grain                         | 0            | 0               | 0               | —               |
|                | b) Long grain                          | 0            | 0               | 0               | —               |
|                | II. Husked rice :                      |              |                 |                 |                 |
|                | a) Round grain                         | 0            | 0               | 0               | —               |
|                | b) Long grain                          | 0            | 0               | 0               | —               |
|                | B. Semi-milled or wholly milled rice : |              |                 |                 |                 |
|                | I. Semi-milled rice :                  |              |                 |                 |                 |
|                | a) Round grain                         | 0            | 0               | 0               | —               |
|                | b) Long grain                          | 0            | 0               | 0               | —               |
|                | II. Wholly milled rice :               |              |                 |                 |                 |
|                | a) Round grain                         | 0            | 0               | 0               | —               |
|                | b) Long grain                          | 0            | 0               | 0               | —               |
|                | C. Broken rice                         | 0            | 0               | 0               | 0               |

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 484/78

of 8 March 1978

fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76<sup>(4)</sup>, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar<sup>(5)</sup>;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar<sup>(6)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77<sup>(7)</sup>;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March 1978.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

(6) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(7) OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1978 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

| (u.a./100 kg)  |                                              |                      |
|----------------|----------------------------------------------|----------------------|
| CCT heading No | Description                                  | Refund               |
| 17.01          | Beet sugar and cane sugar, solid :           |                      |
|                | A. White sugar ; flavoured or coloured sugar | 20.00                |
|                | B. Raw sugar :                               |                      |
|                | (a) Candy sugar                              | 18.55 <sup>(1)</sup> |
|                | (b) Other raw sugar                          | 16.50 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 485/78

of 7 March 1978

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/77 of 25 July 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1977 programme<sup>(3)</sup>, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulation specified in the Annex, certain third countries have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission

Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid<sup>(4)</sup>; whereas in particular the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agencies as specified in the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out therein.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 192, 30. 7. 1977, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

## ANNEX (1)

| Consignment                                                                   | A                                                                                                           | B                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Application of Council Regulations :<br>(a) legal basis<br>(b) affectation | (EEC) No 1766/77 (1977 programme)<br>(EEC) No 1767/77                                                       |                                                                                                                                                       |
| 2. Beneficiary                                                                | } Republic of Guinea                                                                                        |                                                                                                                                                       |
| 3. Country of destination                                                     |                                                                                                             |                                                                                                                                                       |
| 4. Total quantity of the consignment                                          |                                                                                                             |                                                                                                                                                       |
| 5. Intervention agency responsible for delivery                               | 450 tonnes<br>French                                                                                        | 450 tonnes<br>Will result from the application of the procedure referred to in point 12                                                               |
| 6. Origin of the skimmed-milk powder (2)                                      | Intervention stocks                                                                                         | Bought on the Community market                                                                                                                        |
| 7. Special characteristics and/or packaging (3)                               | Put into the intervention agency storage after 1 July 1977                                                  | Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum<br>Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum<br>Date of manufacture clearly indicated on the bags |
| 8. Markings on the packaging                                                  | 'Lait écrémé en poudre non vitaminé / Don de la Communauté économique européenne à la République de Guinée' | 'Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne à la République de Guinée ; (4)                       |
| 9. Delivery period                                                            | After 25 April and before 5 May 1978                                                                        |                                                                                                                                                       |
| 10. Stage and place of delivery                                               | Port of loading Le Havre                                                                                    |                                                                                                                                                       |
| 11. Representative of the beneficiary responsible for reception (5)           | —                                                                                                           | —                                                                                                                                                     |
| 12. Procedure to be applied to determine the costs of supply                  | Tender                                                                                                      |                                                                                                                                                       |
| 13. Expiry of the time limit for submission of tenders                        | 12 noon on 28 March 1978                                                                                    |                                                                                                                                                       |

| Consignment                                                                    | C                                                                                                                                                             | D                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Application of Council Regulations :<br>(a) legal basis<br>(b) affectation  | (EEC) No 1766/77 (1977 programme)<br>(EEC) No 1767/77                                                                                                         |                                                                                                                |
| 2. Beneficiary                                                                 | } Islamic Republic of Mauritania                                                                                                                              | } Republic of Guinea Bissau                                                                                    |
| 3. Country of destination                                                      |                                                                                                                                                               |                                                                                                                |
| 4. Total quantity of the consignment                                           | 1 000 tonnes <sup>(6)</sup>                                                                                                                                   | 100 tonnes                                                                                                     |
| 5. Intervention agency responsible for delivery                                | Will result from the application of the procedure referred to in point 12                                                                                     | Belgian                                                                                                        |
| 6. Origin of the skimmed-milk powder <sup>(2)</sup>                            | Bought on the Community market                                                                                                                                |                                                                                                                |
| 7. Special characteristics and/or packaging <sup>(3)</sup>                     | { Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum<br>{ Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum<br>{ Date of manufacture clearly indicated on the bags |                                                                                                                |
| 8. Markings on the packaging                                                   | 'Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne à la République de Mauritanie'                                                   | 'Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne à la République de Guinée Bissau' |
| 9. Delivery period                                                             | Loading at the latest 30 April 1978                                                                                                                           | Loading at the latest 30 March 1978                                                                            |
| 10. Stage and place of delivery                                                | Port of unloading Nouakchott (deposited on the quay or on lighters)                                                                                           | Port of unloading Bissau (ship's hold)                                                                         |
| 11. Representative of the beneficiary responsible for reception <sup>(5)</sup> | Le ministre du développement rural, Nouakchott                                                                                                                | Commissariat d'État du Commerce et de l'Artisanat B.P. 85, Bissau                                              |
| 12. Procedure to be applied to determine the costs of supply                   | Tender                                                                                                                                                        | Mutual agreement                                                                                               |
| 13. Expiry of the time limit for submission of tenders                         | 12 noon on 28 March 1978                                                                                                                                      | —                                                                                                              |

## Notes :

- (1) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.
- (2) An additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the *Official Journal 'C'* edition, in cases where the goods come from intervention stocks.
- (3) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68 ; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.
- (4) For distinguishing easily the vitaminized powder from the non-vitaminized, the indicated inscription shall be preceded by the word 'VITAMINE' in letters at least 3 cm high.
- (5) Only in the case of delivery to the 'port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.
- (6) In cases where the total quantity of a lot is a multiple of 500 tonnes, the tender submitted may relate to a partial quantity of 500 tonnes or to a multiple of 500 tonnes ; see Article 14 (2) of Regulation No 303/77.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 486/78

of 8 March 1978

amending for the ninth time Regulation (EEC) No 2005/70 on the classification of vine varieties

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (4) thereof,

Whereas the classification of vine varieties permitted to be used in the original Member States of the Community was laid down by Commission Regulation (EEC) No 2005/70 of 6 October 1970<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1210/77<sup>(4)</sup>;

Whereas since then experience with several vine varieties listed as authorized varieties for certain Italian administrative units or parts of units has shown that the wine they yield can be considered as normally of good quality; whereas, therefore, such varieties should be classified as recommended varieties for the administrative units or parts of units in question in accordance with Article 10 (2) (a) and (5) of Council Regulation (EEC) No 1388/70 of 13 July 1970 on general rules for the classification of vine varieties<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 418/74<sup>(6)</sup>;

Whereas a number of vine varieties should be added as recommended varieties for certain Italian administrative units and one should be added as recommended for a German administrative unit; whereas these varieties have for five years been included in the classification for an adjoining administrative unit and thus meet the requirement for inclusion laid down in Article 10 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1388/70;

Whereas certain varieties which have been tested for cultivation suitability and found satisfactory should be included in the classification; whereas in accordance with Article 10 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1388/70 these varieties may be provisionally autho-

lized for certain French and Italian administrative units;

Whereas experience with a vine variety classified as a recommended variety for an Italian administrative unit has shown that the wine it yields is below the quality required from a variety classified as recommended; whereas, therefore, it should be classified among the authorized varieties for the administrative unit in question in accordance with Article 10 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1388/70;

Whereas account must be taken of an alteration in the boundaries of a French department;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In the Annex to Regulation (EEC) No 2005/70, Title I, Subtitle I, section I, 'Germany' is amended as follows, the vine variety to be inserted according to its alphabetical position: the variety 'Bacchus B' is added to the recommended varieties for Saarland.

*Article 2*

In the Annex to Regulation (EEC) No 2005/70, Title I, Subtitle I, section III 'France' is amended as follows: the entry under 19 'Department of Corsica (20)' is amended to read 'Departments of Haute-Corse and Corse-du-Sud (20)'.

*Article 3*

The Annex to Regulation (EEC) No 2005/70, Title I, Subtitle I, point III, 'France', is amended as follows, the vine varieties to be inserted according to their alphabetical position:

<sup>(1)</sup> OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 224, 10. 10. 1970, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 140, 8. 6. 1977, p. 7.

<sup>(5)</sup> OJ No L 155, 16. 7. 1970, p. 5.

<sup>(6)</sup> OJ No L 49, 21. 2. 1974, p. 1.

- (a) the varieties 'ODOLA N' (\*) and 'EGIODOLA N' (\*) are added to the authorized varieties for the following departments :

- Alpes-de-Haute-Provence (4)
- Hautes-Alpes (5)
- Alpes-Maritimes (6)
- Ardèche (7)
- Ariège (9)
- Aude (11)
- Aveyron (12)
- Bouches-du-Rhône (13)
- Cantal (15) — divisions Aurillac and Mauriac
- Charente (16)
- Charente-Maritime (17)
- Corrèze (19)
- Haute-Corse (20)
- Corse-du-Sud (20)
- Dordogne (24)
- Drôme (26)
- Eure (27)
- Eure-et-Loir (28)
- Gard (30)
- Haute-Garonne (31)
- Gers (32)
- Gironde (33)
- Hérault (34)
- Ille-et-Vilaine (35)
- Indre (36)
- Indre-et-Loire (37)
- Isère (38)
- Landes (40)
- Loir-et-Cher (41)
- Loire (42)
- Loire-Atlantique (44)
- Loiret (45)
- Lot (46)
- Lot-et-Garonne (47)
- Lozère (48)
- Maine-et-Loire (49)
- Mayenne (53)
- Morbihan (56)
- Oise (60)
- Pyrénées-Atlantiques (64)
- Hautes-Pyrénées (65)
- Pyrénées-Orientales (66)
- Sarthe (72)
- Savoie (73)
- Seine (75)
- Yvelines (78)
- Deux-Sèvres (79)
- Tarn (81)
- Tarn-et-Garonne (82)
- Var (83)
- Vaucluse (84)
- Vendée (85)
- Vienne (86)
- Haute-Vienne (87)
- Essone (91)
- Hauts-de-Seine (92)

- Seine-St-Denis (93)
- Val-de-Marne (94)
- Val-d'Oise (95);

- (b) the variety 'Muscat d'Alexandrie B' (\*) is added to the authorized varieties for the departments of Haute-Corse (20) and Corse-du-Sud (20);

- (c) the following words are added to footnote (2) on the variety 'Grolleau N', listed as recommended for the department of Loir-et-Cher (41): 'and in the defined area for "vin délimité de qualité supérieure" (quality wine psv) of the designation "Valençay".'

#### Article 4

The Annex to Regulation (EEC) No 2005/70, Title I, Subtitle I, section IV, 'Italy', is amended as follows, the vine varieties to be inserted according to their alphabetical position :

##### 1. 7. Province of Aosta :

- (a) the varieties 'Dolcetto N' and 'Neyret N' are added to the recommended varieties ;
- (b) the varieties 'Dolcetto N' and 'Neyret N' are withdrawn from the authorized varieties.

##### 2. 11. Province of La Spezia :

- (a) to the recommended varieties
  - are added 'Greco B', 'Merlot N' and 'Pollera nera N',
  - and the variety 'Bonamico N' is withdrawn ;
- (b) to the authorized varieties
  - are added the varieties 'Bonamico N' and 'Canaiole nero N',
  - and the variety 'Merlot N' is withdrawn.

##### 3. 13. Province of Brescia :

the varieties 'Cabernet Sauvignon N', 'Riesling italico B' and 'Riesling renano B' are added to the recommended varieties.

##### 4. 17. Province of Milano :

the varieties 'Ancellotta N', 'Bonarda piemontese N', 'Cabernet Sauvignon N', 'Malvasia bianca di Candia B' and 'Riesling italico B' are added to the recommended varieties.

##### 5. 22. Province of Trento :

- (a) the variety 'Veltliner B' is added to the recommended varieties ;
- (b) the variety 'Veltliner B' is withdrawn from the authorized varieties.

(\*) Variety added to the classification with effect from 12 March 1978 pursuant to Article 10 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1388/70.

**6. 24. Province of Vicenza :**

the variety 'Incrocio bianco Fedt 51 B' is added to the authorized varieties (\*).

**7. 25. Province of Padova :**

the variety 'Incrocio bianco Fedt 51 B' is added to the authorized varieties (\*).

**8. 27. Province of Venezia :**

(a) the varieties 'Malvasia istriana B', 'Refosco dal peduncolo rosso N', 'Riesling renano B', 'Traminer aromatico Rs' and 'Verduzzo friulano B' are added to the recommended varieties ;

(b) the variety 'Müller-Thurgau B' is added to the authorized varieties.

**9. 28. Province of Treviso :**

the varieties 'Flavis B' (\*), 'Italica B' (\*), 'Nigra N' (\*), 'Prodest N' (\*) and 'Fertilia N' (\*) are added to the authorized varieties.

**10. 30. Province of Udine :**

(a) the variety 'Müller-Thurgau B' is added to the recommended varieties ;

(b) to the authorized varieties :

— are added the varieties 'Gamay N' (\*), 'Pignolo N' (\*), 'Schioppettino N' (\*), 'Sylvaner verde B' and 'Tazzelenghe N' (\*),

— and the variety 'Müller-Thurgau B' is deleted.

**11. 31. Province of Pordenone :**

the varieties 'Marzemino N' and 'Raboso veronese N' are added to the authorized varieties.

**12. 32. Province of Gorizia :**

the variety 'Sylvaner verde B' (\*) is added to the authorized varieties.

**13. 36. Province of Reggio Emilia :**

the varieties 'Lambrusco di Sorbara N', 'Pinot bianco B' and 'Uva tosca N' are added to the authorized varieties.

**14. 37. Province of Modena :**

the varieties 'Lambrusco viadanese N', 'Pinot bianco B', 'Sauvignon B' and 'Sgavetta N' are added to the authorized varieties.

**15. 38. Province of Bologna :**

the varieties 'Canina nera N', 'Lambrusco Salamino N', 'Mostosa B' (\*) and 'Terrano N' (\*) are added to the authorized varieties.

**16. 39. Province of Forlì :**

the varieties 'Mostosa B' (\*) and 'Terrano N' (\*) are added to the authorized varieties.

**17. 40. Province of Ravenna :**

the varieties 'Ancellotta N' (\*), 'Mostosa N' (\*), 'Pinot bianco B', 'Sauvignon B', 'Terrano N' (\*) and 'Tocai friulano B' are added to the authorized varieties.

**18. 41. Province of Ferrara :**

the varieties 'Albana B', 'Cabernet franc N', 'Lambrusco Maestri N', 'Lambrusco Salamino N', 'Malvasia bianca di Candia B' and 'Trebiano toscano B' are added to the authorized varieties.

**19. 52. Province of Ancona :**

(a) the variety 'Lacrima N' is added to the recommended varieties ;

(b) the variety 'Lacrima N' is withdrawn from the authorized varieties.

**20. 89. Province of Siracusa :**

(a) the varieties 'Damaschino B' and 'Frappato di Vittoria N' are added to the recommended varieties ;

(b) the varieties 'Albanello B' (\*), 'Greco dorato B' and 'Perricone N' (\*) are added to the authorized varieties.

*Article 5*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

(\*) Variety added to the classification with effect from 12 March 1978 pursuant to Article 10 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1388/70.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 487/77

of 8 March 1978

amending Regulation (EEC) No 588/77 as regards the list of authorized vine varieties which may be used for new plantings and replantings until 30 November 1978

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1162/76 of 17 May 1976 on measures designed to adjust wine-growing potential to market requirements<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 3140/76<sup>(2)</sup>, and in particular Article 5 (4) thereof,

Whereas the list of authorized varieties set out in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 588/77 of 22 March 1977 establishing a list of authorized vine varieties which may be used for new plantings and replantings until 30 November 1978 and laying down further rules for the application of Regulation (EEC) No 1162/76<sup>(3)</sup>, was drawn up taking into account the classification of the said varieties and demand for them on the market;

Whereas the classification of authorized vine varieties has been altered in the meantime, either by the addition of new varieties to the authorized varieties or by the extension of already authorized varieties to directly neighbouring administrative units; whereas, so as to take account of this situation, the Annex to Regulation (EEC) No 588/77 should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

## Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 588/77, point II 'France' is amended as follows:

(a) the 'ODOLA N' and 'EGIODOLA N' varieties are added for the following *départements*:

- Alpes-de-Haute-Provence (4)
- Hautes-Alpes (5)
- Alpes-Maritimes (6)
- Ardèche (7)
- Ariège (9)
- Aude (11)
- Aveyron (12)
- Bouches-du-Rhône (13)
- Cantal (15), arrondissements de Aurillac et de Mauriac
- Charente (16)
- Charente-Maritime (17)
- Corrèze (19)
- Haute-Corse (20)
- Corse-du-Sud (20)
- Dordogne (24)
- Drôme (26)
- Eure (27)
- Eure-et-Loir (28)
- Gard (30)
- Haute-Garonne (31)
- Gers (32)
- Gironde (33)
- Hérault (34)
- Ille-et-Vilaine (35)
- Indre (36)
- Indre-et-Loire (37)
- Isère (38)
- Landes (40)
- Loir-et-Cher (41)
- Loire (42)
- Loire-Atlantique (44)
- Loiret (45)
- Lot (46)
- Lot-et-Garonne (47)
- Lozère (48)
- Maine-et-Loire (49)
- Mayenne (53)
- Morbihan (56)
- Oise (60)
- Pyrénées-Atlantiques (64)
- Hautes-Pyrénées (65)
- Pyrénées-Orientales (66)
- Sarthe (72)
- Savoie (73)
- Seine (75)
- Yvelines (78)
- Deux-Sèvres (79)
- Tarn (81)
- Tarn-et-Garonne (82)
- Var (83)
- Vaucluse (84)
- Vendée (85)

<sup>(1)</sup> OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 32.

<sup>(2)</sup> OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 18.

- Vienne (86)
  - Haute-Vienne (87)
  - Essonne (91)
  - Hauts-de-Seine (92)
  - Seine-Saint-Denis (93)
  - Val-de-Marne (94)
  - Val-d'Oise (95);
- (b) the 'Muscat d'Alexandrie B' variety is added for the 'Département de la Haute-Corse (20) et de la Corse-du-Sud (20),
- (c) the 'Chasan B, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Portan N' varieties are added for the following *départements*:
- Charente-Maritime (17)
  - Hérault (34)
  - Lozère (48)
  - Hautes-Pyrénées (65)
  - Pyrénées-Orientales (66);
- (d) the 'Chasan B, Portan N,' varieties are added for the following *départements*:
- Haute-Saône (70)
  - Saône-et-Loire (71);
- (e) the 'Gamay teinturier Fréaux N' variety is added for the following *départements*:
- Haute-Garonne (31)
  - Lot (46)
  - Tarn (81)
  - Tarn-et-Garonne (82).

## Article 2

In the Annex to Regulation (EEC) No 588/77, point III 'Italy' is amended as follows:

1. Provincia di Aosta :  
the 'Dolcetto N' variety is deleted;
2. Provincia di La Spezia :  
the 'Bonamico N' and 'Canaiole nero N' varieties are added;
3. Provincia di Trento :  
the 'Veltliner B' variety is deleted;
4. Provincia di Vicenza :  
the 'Incrocio bianco Fedit 51 B' variety is added;
5. Provincia di Padova :  
the 'Incrocio bianco Fedit 51 B' variety is added;
6. Provincia di Venezia :  
the 'Müller-Thurgau B' variety is added;
7. Provincia di Treviso :  
the 'Flavis B', 'Italica B', 'Nigra N', 'Prodest N' and 'Fertilia N' varieties are added;

## 8. Provincia di Udine :

- (a) the 'Müller-Thurgau' variety is deleted;
- (b) the 'Gamay N', 'Pignolo N', 'Schioppettino N', 'Sylvaner verde B' and 'Tazzelenghe N' varieties are added;

## 9. Provincia di Pordenone :

the 'Marzemino N' and 'Raboso veronese N' varieties are added;

## 10. Provincia di Gorizia :

the 'Sylvaner verde B' variety is added;

## 11. Provincia di Reggio-Emilia :

the 'Lambrusco di Sorbara N', 'Pinot bianco B' and 'Uva tosca N' varieties are added;

## 12. Provincia di Modena :

the 'Lambrusco viadanese N' 'Pinot bianco B' 'Sauvignon B' and 'Sgavetta N' varieties are added;

## 13. Provincia di Bologna :

the 'Canina nera N', 'Lambrusco Salamino N', 'Mostosa B' and 'Terrano N' varieties are added;

## 14. Provincia di Forlì :

the 'Mostosa B' and 'Terrano N' varieties are added;

## 15. Provincia di Ravenna :

the 'Ancellotta N', 'Mostosa N', 'Pinot bianco B', 'Sauvignon B', 'Terrano N' and 'Tocai friulano B' varieties are added;

## 16. Provincia di Ferrara :

the 'Albana B', 'Cabernet franc N', 'Lambrusco Maestri N', 'Lambrusco Salamino N', 'Malvasia bianca di Candia B' and 'Trebiano toscano B' varieties are added;

## 17. Provincia di Ancona :

the 'Lacrima N' variety is deleted;

## 18. Provincia di Siracusa :

the 'Albanello B', 'Grecanico dorato B' and 'Perricone N' varieties are added.

## Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 488/78

of 8 March 1978

on the classification of goods falling within subheading 39.02 C V of the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 280/77<sup>(2)</sup> and in particular Article 3 thereof,

Whereas, in the case of liquid polyisobutylene of which the number average molecular weight is about 440 (the average degree of polymerization being about eight), provisions are necessary to ensure the uniform application of the Common Customs Tariff nomenclature;

Whereas the Common Customs Tariff annexed to Council Regulation (EEC) No 950/68 of 28 June 1968<sup>(3)</sup>, as last amended by Council Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(4)</sup>, includes petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, under heading No 27.10 and polymerization products under heading No 39.02;

Whereas liquid polyisobutylene can be regarded as 'petroleum oil' for the purposes of heading No 27.10 and Note 3 to Chapter 27, and as a 'polymerization product' for the purposes of heading No 39.02 and Note 2 to Chapter 39, according to its characteristics;

Whereas the characteristics of liquid polyisobutylene having a number average molecular weight of about 440 correspond more closely to those of a polymeriza-

tion product under heading No 39.02 than to those of a petroleum oil under heading No 27.10;

Whereas within heading No 39.02 the said product should be classified under subheading 39.02 C V;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Liquid polyisobutylene having a number average molecular weight of approximately 440 (the degree of polymerization being approximately eight) shall be classified under the following subheading of the Common Customs Tariff:

'39.02 Polymerization and copolymerization products (for example, polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisobutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives, coumarone-indene resins):

C. Other:

V. Polyisobutylene.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the 21st day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Étienne DAVIGNON

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 40, 11. 2. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 172, 22. 7. 1968, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 489/78

of 8 March 1978

re-opening the invitation to tender for the purpose of determining premiums  
for white sugar for feeding to bees referred to in Regulation (EEC) No 1320/77

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-  
zation of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 9 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1320/77  
of 20 June 1977 opening an invitation to tender for  
the purpose of determining premiums for white sugar  
for feeding to bees<sup>(3)</sup>, as suspended by Regulation  
(EEC) No 1703/77<sup>(4)</sup>, provided for the possibility to  
award premiums within certain limits determined  
according to the users' need, the budgetary availability  
and the present Community sugar balance; whereas  
taking those criteria into consideration the said invita-  
tion to tender should be re-opened;

Whereas the measures provided for in this Regulation  
are in accordance with the opinion of the Manage-  
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The invitation to tender referred to in Regula-  
tion (EEC) No 1320/77 shall be re-opened.

2. Article 1 of Regulation (EEC) No 1320/77 shall  
be amended as follows:

- (a) in paragraph 1 the amount of '1 000 000 units of  
account' shall be replaced by the amount of  
'2 500 000 units of account';
- (b) in paragraph 3 the date of '30 November 1977'  
shall be replaced by the date of '30 November  
1978'.

*Article 2*

Article 3 of Regulation (EEC) No 1320/77 shall be  
amended as follows:

- (a) in paragraph 1 the date of '29 June 1977' shall be  
replaced by the date of '22 March 1978';
- (b) in paragraph 2 the amount of '1 000 000 units of  
account' shall be replaced by the amount of  
'2 500 000 units of account'.

*Article 3*

In Article 7 of Regulation (EEC) No 1320/77 the date  
of '30 September 1977' shall be replaced by the date  
of '30 September 1978' and in Article 8 (5) of the  
same Regulation the date '30 November 1977' shall  
be replaced by the date of '30 November 1978'.

*Article 4*

This Regulation shall enter into force on 10 March  
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 152, 21. 6. 1977, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ No L 188, 28. 7. 1977, p. 33.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 490/78****of 8 March 1978****amending Regulation (EEC) No 467/78 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Spain, Greece and Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 467/78 of 6 March 1978<sup>(3)</sup> introduced a countervailing charge on cucumbers originating in Spain, Greece and Romania;

Whereas Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge is introduced, amended or repealed; whereas, if these conditions are taken into consideration, the countervailing charge on

Greek and Romanian cucumbers must be repealed and the countervailing charge on cucumbers originating in Spain must be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Article 1 of Regulation (EEC) No 467/78 is repealed by the following:

'A countervailing charge of 5.55 units of account per 100 kilograms net is applied to cucumbers (subheading 07.01 P of the Common Customs Tariff) originating in Spain.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 64, 7. 3. 1978, p. 15.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 491/78

of 8 March 1978

altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 411/78<sup>(3)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 438/78<sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 411/78

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.2593 unit of account per percentage point of sucrose content.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 59, 1. 3. 1978, p. 16.

<sup>(4)</sup> OJ No L 60, 2. 3. 1978, p. 15.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 492/78**  
**of 8 March 1978**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 477/78<sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

<sup>(4)</sup> OJ No L 65, 8. 3. 1978, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

| (u.a. / 100 kg) |                                              |                      |
|-----------------|----------------------------------------------|----------------------|
| CCT heading No  | Description                                  | Levy                 |
| 17.01           | Beet sugar and cane sugar, in solid form :   |                      |
|                 | A. White sugar ; flavoured or coloured sugar | 25.93                |
|                 | B. Raw sugar                                 | 21.51 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 493/78**  
**of 8 March 1978**  
**fixing the import levies on isoglucose**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the products specified in Article 1 of that Regulation; whereas this levy is to consist of a fixed component and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75<sup>(3)</sup>, the fixed component referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77 must be equal to that used for fixing the import levy on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, to enable the system of levies to function normally, the levies should be calculated using:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation of the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the levies on isoglucose shall be fixed as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The levies referred to in Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 March 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1978 fixing the import levies on isoglucose

(in u.a.)

| CCT<br>heading No | Description                                                                                                                                                                                                                 | Levies per<br>100 kg of<br>dry matter |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 17.02             | Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :<br><br>D. Other sugars and syrups :<br>I. Isoglucose | 33.93                                 |
| 21.07             | Food preparations not elsewhere specified or included :<br><br>F. Flavoured or coloured sugar syrups :<br>III. Isoglucose                                                                                                   | 33.93                                 |

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 2 February 1978

**authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to coats and jackets of woven man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States**

**(Only the French and Dutch texts are authentic)**

(78/218/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 27 January 1978 by the Benelux Governments to the Commission by telex from the office of the Permanent Representative of the Kingdom of the Netherlands to the European Communities, for authorization to apply protective measures in respect of the importation of coats and jackets of woven man-made textile fibres falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Yugoslavia is the subject of an Agreement negotiated between the Community and this third country;

Whereas, under the Agreement, Yugoslavia has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of

certain textile products to the Community to certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas there are economic difficulties in the clothing sector, and these difficulties are worsened by low-priced imports coming from third countries;

Whereas the realization of other indirect imports would be likely to hinder the aims of the abovementioned Agreement;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971<sup>(1)</sup>, and in particular Article 1 thereof;

Whereas the application for a licence which gave rise to the application under Article 115 should not be covered by this authorization in view of the relatively small amount involved,

<sup>(1)</sup> OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to imports of coats and jackets of woven man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, where they originate in Yugoslavia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of this Decision.

*Article 2*

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of

the products in question from Yugoslavia and in any case not later than 31 December 1978.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 2 February 1978.

*For the Commission*

Wilhelm HAFERKAMP

*Vice-President*

---

## COMMISSION DECISION

of 7 February 1978

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to garments, falling within heading No 61.01, 61.02 or 61.03 of the Common Customs Tariff, originating in Poland and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(78/219/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 30 January 1978 by the French Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to garments, falling within heading No 61.01, 61.02 or 61.03 of the Common Customs Tariff, originating in Poland and in free circulation in the other Member States,

Whereas for the products in question, France, while waiting for the opening of the question fixed by Council Decision of 20 December 1977, does not for the moment permit any imports coming directly from Poland;

Whereas, according to information supplied by the French Government, there are economic difficulties in the branch of industry concerned;

Whereas the realization of the licence applications that have motivated this application are likely to impede the commercial policy measures applied by France, because of the difficulties in the abovementioned industry;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given, for a limited period, for the application of protective

measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 <sup>(1)</sup>, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of garments, falling within heading No 61.01, 61.02 or 61.03 of the Common Customs Tariff, where they originate in Poland and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 23 January 1978.

*Article 2*

This Decision shall apply until new opportunities arise in the French Republic for the importation of the products in question from Poland.

*Article 3*

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 7 February 1978.

*For the Commission*

Wilhelm HAERKAMP

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

## COMMISSION DECISION

of 8 February 1978

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to women's outer garments, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Hungary and in free circulation in the other Member States

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(78/220/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 1 February 1978 by the Governments of the Benelux countries by telex from the office of the Permanent Representative of the Kingdom of Belgium to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to women's outer garments, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Hungary and in free circulation in the other Member States,

Whereas the Benelux countries, in accordance with the Council Decision of 20 December 1977<sup>(1)</sup>, have opened provisionally, while awaiting the coming into force of a definitive regime, a quota which has already been used up;

Whereas, according to information supplied by the application, there are serious economic difficulties in the Benelux branch of industry in question, resulting in a progressive decline of production and a constant reduction of the number of workers employed in that sector;

Whereas further indirect imports of the products in question, because of their prices, would be likely to aggravate those difficulties;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in the Commission Decision of 12 May 1971<sup>(2)</sup>, and in particular Article 1 thereof;

Whereas the application for a licence which gave rise to the application under Article 115 should not be covered by this authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to women's outer garments, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, where they originate in Hungary and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of this Decision.

*Article 2*

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of the products in question from Hungary and in any case not later than 30 June 1978.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 8 February 1978.

*For the Commission*

Wilhelm HAFERKAMP

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 360, 31. 12. 1977.

<sup>(2)</sup> OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

## COMMISSION DECISION

of 8 February 1978

**authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to women's outer garments, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Poland and in free circulation in the other Member States**

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(78/221/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 1 February 1978 by the Governments of the Benelux countries by telex from the office of the Permanent Representative of the Kingdom of Belgium to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to women's outer garments, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Poland and in free circulation in the other Member States,

Whereas the Benelux countries, in accordance with the Council Decision of 20 December 1977<sup>(1)</sup>, have opened provisionally, while awaiting the coming into force of a definitive regime, a quota which has already been used up;

Whereas, according to information supplied by the application, there are economic difficulties in the Benelux branch of the industry in question, resulting in a progressive decline of production and a constant reduction of the number of workers employed in that sector;

Whereas further indirect imports of the products in question, because of their prices, would be likely to aggravate those economic difficulties;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in the Commission Decision of 12 May 1971<sup>(2)</sup> and in particular Article 1 thereof;

Whereas the application for a licence which gave rise to the application under Article 115 should not be covered by this authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to women's outer garments, falling within heading No ex 61.02 of the Common Customs Tariff, where they originate in Poland and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of this Decision.

*Article 2*

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of the products in question from Poland and in any case not later than 30 June 1978.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 8 February 1978.

*For the Commission*

Wilhelm HAERKAMP

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 360, 31. 12. 1977.

<sup>(2)</sup> OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

**COMMISSION DECISION****of 8 February 1978****fixing the maximum amount of the export refund for the 27th partial invitation  
to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77****(78/222/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-  
zation of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77  
of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to  
determine export refunds for white sugar<sup>(3)</sup>, requires  
partial invitations to tender to be issued for the export  
of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regula-  
tion (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down  
general rules for granting export refunds on sugar<sup>(4)</sup>,  
as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76<sup>(5)</sup>,  
the maximum amount of the refund is fixed for  
partial invitations to tender within three working days  
following the expiry of the time limit for the submis-  
sion of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is  
being calculated, account must be taken of the supply  
situation and prices within the Community, prices  
and potential outlets on the world market and costs  
incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders  
submitted in response to the 27th partial invitation to  
tender, the provisions set out in Article 1 should be  
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision  
are in accordance with the opinion of the Manage-  
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The maximum amount of the export refund for the  
27th partial invitation to tender for white sugar issued  
under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at  
21·200 units of account per 100 kilograms.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 February 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

<sup>(4)</sup> OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

<sup>(5)</sup> OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

## COMMISSION DECISION

of 8 February 1978

fixing the maximum amount of the export refund for the 16th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(78/223/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar<sup>(3)</sup>, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76<sup>(5)</sup>, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 16th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The maximum amount of the export refund for the 16th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 18.529 units of account per 100 kilograms.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 February 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

(4) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(5) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

**COMMISSION DECISION****of 9 February 1978**

**authorizing the French Republic to apply protective measures to imports of live sheep, falling within subheading 01.04 A I b) of the Common Customs Tariff, and of mutton and lamb, falling within subheading 02.01 A ex IV thereof, originating in third countries and in free circulation in the other Member States**

(Only the French text is authentic)

(78/224/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the request made by the French Republic to the Commission on 23 January 1978, by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization to apply protective measures to imports of live sheep, falling within subheading 01.04 A I b) of the Common Customs Tariff, and of mutton and lamb, falling within subheading 02.01 A ex IV thereof, originating in third countries and in free circulation in the other Member States,

Whereas differences between the commercial policy concerning these products applied by France and that applied by the other Member States as regards third countries are causing deflection of trade;

Whereas this deflection of trade is preventing the commercial policy adopted by France as regards third countries from being implemented;

Whereas methods for obtaining the necessary cooperation from the other Member States cannot be introduced at the present time;

Whereas in these circumstances protective measures under the first paragraph of Article 115 should be authorized for a limited period,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The French Republic is hereby authorized to apply to imports of live sheep, falling within subheading 01.04 A I b) of the Common Customs Tariff, and of mutton and lamb falling within subheading 02.01 A ex IV thereof, originating in third countries and in free circulation in the other Member States, the non-tariff arrangements applied by it to the same goods originating in and coming from third countries.

*Article 2*

This Decision shall apply until the coming into effect of a Council Regulation on the establishment of a common organization of the market for the products in question but in any event not beyond 31 December 1978.

*Article 3*

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 9 February 1978.

*For the Commission*

Wilhelm HAFERKAMP

*Vice-President*

## COMMISSION DECISION

of 9 February 1978

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation  
to tender issued in Regulation (EEC) No 1931/77

(78/225/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-  
tion of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 2560/77<sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2746/75 of 29 October 1975 laying down general  
rules for granting export refunds on cereals and  
criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(3)</sup>, and  
in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No  
1931/77 of 26 August 1977 on an invitation to tender  
for the refund for the export of barley to Zones I, II,  
III, IV and VI<sup>(4)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No  
2723/77<sup>(5)</sup>,

Whereas in Regulation (EEC) No 1931/77 an invita-  
tion to tender was issued for the export refund on  
barley; whereas, according to the notice of invitation  
to tender<sup>(6)</sup> accompanying that Regulation, the total  
quantity in respect of which the export refund may be  
fixed is approximately 1 750 000 tonnes;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regula-  
tion (EEC) No 279/75 of 4 February 1975 laying  
down detailed rules for the application of the system  
of tendering for export refunds on cereals<sup>(7)</sup>, the  
Commission, acting under the procedure laid down in  
Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may  
decide to fix a maximum export refund; whereas in  
fixing this maximum the criteria provided for in Arti-

cles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be  
taken into account; whereas a contract is awarded to  
any tenderer whose tender is equal to or less than the  
maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned  
criteria to the current market situation for the cereal  
in question results in the maximum export refund  
being fixed at the amount specified in Article 1;  
whereas the quantities of barley in respect of which  
refunds are fixed amount to 105 000 tonnes;

Whereas the measures provided for in this Decision  
are in accordance with the opinion of the Manage-  
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The maximum export refund on barley is hereby fixed  
on the basis of the tenders submitted by 9 February  
1978 at 67.90 units of account per tonne.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 February 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No L 219, 27. 8. 1977, p. 5.

(5) OJ No L 315, 9. 12. 1977, p. 14.

(6) OJ No C 207, 30. 8. 1977, p. 7.

(7) OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

**COMMISSION DECISION**

of 10 February 1978

**amending Decision 77/596/EEC authorizing the French Republic to permit temporarily the marketing of seed not complying with the requirements of Directive 66/401/EEC**

(78/226/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 66/401/EEC of 14 June 1966 on the marketing of fodder plant seed<sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 75/444/EEC<sup>(2)</sup>, and in particular Article 17 thereof,

Having regard to the request made by the French Republic,

Whereas in France the production of seed of the category 'certified seed' of red clover (*Trifolium pratense* L.) was insufficient in 1976 and in 1977 and therefore will not be adequate to meet that country's needs;

Whereas Commission Decision 77/596/EEC of 14 September 1977<sup>(3)</sup> has already authorized the French Republic to market 800 tonnes of red clover seed not complying with the requirements of Directive 66/401/EEC, for a period which expired on 31 October 1977;

Whereas this period has not been sufficient to permit the marketing of all seed covered by this Decision down to the ultimate user;

Whereas the continuing need cannot be satisfactorily covered by seed from other Member States, or even

from third countries, meeting all the requirements laid down in the said Directive;

Whereas this period should therefore be extended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

In Article 1 of Decision 77/596/EEC, for '31 October 1977' read '31 July 1978 for a maximum of 200 tonnes of red clover seed of the category "commercial seed" '.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 February 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2298/66.

<sup>(2)</sup> OJ No L 196, 26. 7. 1975, p. 6.

<sup>(3)</sup> OJ No L 243, 22. 9. 1977, p. 23.

## EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURNORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURNORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (\*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

|                               |                                                                                                                               | Price<br>in £ |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Circulaire d'information n° 1 | Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques, 2 <sup>e</sup> édition (1974) . . . . .            | 1.45          |
| EURONORM 20-74                | Définitions et classification des nuances d'aciers, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .                                          | 0.85          |
| EURONORM 27-74                | Désignation conventionnelle des aciers, 3 <sup>e</sup> édition . . . . .                                                      | 1.20          |
| (*) EURONORM 92-75            | Hot-rolled flats for spring leaves . . . . .                                                                                  | 0.60          |
| EURONORM 94-73                | Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                   | 0.60          |
| (*) EURONORM 107-75           | Grain oriented magnetic sheet and strip . . . . .                                                                             | 2.20          |
| (*) EURONORM 117-75           | Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales) . . . . .              | 1.70          |
| EURONORM 118-75               | Méthodes de détermination des caractéristiques magnétiques des tôles magnétiques à l'aide du cadre Epstein de 25 cm . . . . . | 1.70          |
| EURONORM 119-74               | Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fasc. 1 à fasc. 5 . . . . .                      | 4.40          |
| (*) EURONORM 122-75           | Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales) . . . . .                                           | 1.70          |
| (*) EURONORM 123-75           | High temperature tests — Creep test for steel . . . . .                                                                       | 1.10          |

The following is a list of all the EURNORMS so far published :

|                |                                                                                                                          |      |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| EURONORM 1-55  | Fontes et ferro-alliages . . . . .                                                                                       | 1.35 |
| EURONORM 2-57  | Essai de traction pour l'acier . . . . .                                                                                 | 0.85 |
| EURONORM 3-55  | Essai de dureté Brinell pour l'acier . . . . .                                                                           | 0.60 |
| EURONORM 4-55  | Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier . . . . .                                                          | 0.60 |
| EURONORM 5-55  | Essai de dureté Vickers pour l'acier . . . . .                                                                           | 0.60 |
| EURONORM 6-55  | Essai de pliage pour l'acier . . . . .                                                                                   | 0.60 |
| EURONORM 7-55  | Essai de résilience Charpy pour l'acier . . . . .                                                                        | 0.60 |
| EURONORM 8-55  | Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier . . . . .                  | 0.60 |
| EURONORM 9-55  | Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier . . . . .                                 | 0.60 |
| EURONORM 10-55 | Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier . . . . .                                                | 0.60 |
| EURONORM 11-55 | Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu . . . . .               | 0.75 |
| EURONORM 12-55 | Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm . . . . .                                 | 0.60 |
| EURONORM 13-55 | Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm . . . . .                         | 0.60 |
| EURONORM 14-67 | Essai d'emboutissage à flans bloqués . . . . .                                                                           | 0.60 |
| EURONORM 15-70 | Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface . . . . .     | 0.60 |
| EURONORM 16-70 | Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités . . . . .      | 0.75 |
| EURONORM 17-70 | Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances . . . . . | 1.60 |
| EURONORM 18-57 | Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes . . . . .                                                | 0.60 |
| EURONORM 19-57 | Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles . . . . .                                                                 | 0.60 |
| EURONORM 21-62 | Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier . . . . .                                        | 0.60 |
| EURONORM 22-70 | Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée . . . . .                        | 0.75 |
| EURONORM 23-71 | Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy . . . . .                                             | 1.35 |
| EURONORM 24-62 | Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage . . . . .                                          | 0.60 |
| EURONORM 25-72 | Aciers de construction d'usage général . . . . .                                                                         | 1.85 |
| EURONORM 26-63 | Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier . . . . .                              | 0.60 |
| EURONORM 28-69 | Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités . . . . .      | 1.20 |

|          |       |                                                                                                                                                                                                                      |      |
|----------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| EURONORM | 29-69 | Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . . . . .                                                                               | 0-85 |
| EURONORM | 30-69 | Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités . . . . .                                                                                                                  | 1-00 |
| EURONORM | 31-69 | Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . . . . .                                                                                                                            | 0-60 |
| EURONORM | 32-66 | Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Norme de qualité . . . . .                                                                                                                | 1-10 |
| EURONORM | 33-70 | Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme . . . . .                                          | 0-75 |
| EURONORM | 34-62 | Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage . . . . .                                                                                                                                      | 0-60 |
| EURONORM | 35-62 | Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage . . . . .                                                                                                                                       | 0-60 |
| EURONORM | 36-62 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène . . . . .                                    | 0-60 |
| EURONORM | 37-62 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène . . . . .                                     | 0-75 |
| EURONORM | 38-62 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène . . . . . | 0-60 |
| EURONORM | 39-62 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate . . . . .                                                     | 0-60 |
| EURONORM | 40-62 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique . . . . .                                                                              | 0-60 |
| EURONORM | 41-65 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique . . . . .                                                                                  | 0-60 |
| EURONORM | 42-66 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène . . . . .                                                         | 0-75 |
| EURONORM | 43-72 | Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités . . . . .                                                                                                      | 1-10 |
| EURONORM | 44-63 | Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage . . . . .                                                                                                                                                   | 0-60 |
| EURONORM | 45-63 | Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V . . . . .                                                                                                                                                    | 0-60 |
| EURONORM | 46-68 | Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales . . . . .                                                                                                                   | 1-10 |
| EURONORM | 47-68 | Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité . . . . .                                                                                                                            | 1-10 |
| EURONORM | 48-65 | Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . . . . .                                                                                                      | 0-60 |
| EURONORM | 49-72 | Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus . . . . .                                                                                                                          | 0-60 |
| EURONORM | 50-72 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique . . . . .                                                                                            | 0-85 |
| EURONORM | 51-70 | Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . . . . .                                                                                      | 0-60 |
| EURONORM | 52-67 | Vocabulaire du traitement thermique . . . . .                                                                                                                                                                        | 8-15 |
| EURONORM | 53-62 | Poutrelles à larges ailes à face parallèles . . . . .                                                                                                                                                                | 0-60 |
| EURONORM | 54-63 | Petits fers U laminés à chaud . . . . .                                                                                                                                                                              | 0-60 |
| EURONORM | 55-63 | Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud . . . . .                                                                                                                                                  | 0-60 |
| EURONORM | 56-65 | Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud . . . . .                                                                                                                                              | 0-60 |
| EURONORM | 57-65 | Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud . . . . .                                                                                                                                            | 0-60 |
| EURONORM | 58-64 | Plats laminés à chaud pour usages généraux . . . . .                                                                                                                                                                 | 0-60 |
| EURONORM | 59-64 | Carrés laminés à chaud pour usages généraux . . . . .                                                                                                                                                                | 0-60 |
| EURONORM | 60-65 | Ronds laminés à chaud pour usages généraux . . . . .                                                                                                                                                                 | 0-60 |
| EURONORM | 61-71 | Hexagones laminés à chaud . . . . .                                                                                                                                                                                  | 0-60 |
| EURONORM | 65-67 | Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets . . . . .                                                                                                                                                          | 0-60 |
| EURONORM | 66-67 | Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud . . . . .                                                                                                                                                          | 0-60 |
| EURONORM | 67-69 | Plats à boudins laminés à chaud . . . . .                                                                                                                                                                            | 0-60 |
| EURONORM | 70-71 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique . . . . .                                                                                   | 0-60 |
| EURONORM | 71-71 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique . . . . .                                                                                 | 0-60 |
| EURONORM | 72-71 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique . . . . .                                                                                               | 0-60 |

|                 |                                                                                                                                                                                                                |      |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| EURONORM 74-72  | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique . . . . .                                                                                | 0-60 |
| EURONORM 76-66  | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique . . . . .                                                                       | 0-60 |
| EURONORM 77-63  | Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité . . . . .                                                                                                                                                | 1-00 |
| EURONORM 78-63  | Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions . . . . .                                                                                                                                        | 0-60 |
| EURONORM 79-69  | Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions . . . . .                                                                                                                    | 0-85 |
| EURONORM 80-69  | Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                                                                                   | 1-10 |
| EURONORM 81-69  | Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances . . . . .                                                                                                                                 | 0-60 |
| EURONORM 83-70  | Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                                                                                              | 2-70 |
| EURONORM 84-70  | Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                                                                                                     | 2-20 |
| EURONORM 85-70  | Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                                                                                                     | 1-00 |
| EURONORM 86-70  | Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                                                                          | 1-70 |
| EURONORM 87-70  | Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4) . . . . .                                                                                                                                  | 2-20 |
| EURONORM 88-71  | Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                                                                                                        | 1-85 |
| EURONORM 89-71  | Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                                                                     | 1-10 |
| EURONORM 90-71  | Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité . . . . .                                                                                                        | 0-85 |
| EURONORM 91-70  | Larges plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . . . . .                                                                                                                   | 0-60 |
| EURONORM 93-71  | Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage . . . . .                                                                                                              | 0-60 |
| EURONORM 98-71  | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique . . . . .                                                                                  | 0-60 |
| EURONORM 100-72 | Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique . . . . .                                                                                | 0-60 |
| EURONORM 103-71 | Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers . . . . .                                                                                                           | 3-15 |
| EURONORM 104-70 | Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés . . . . .                                                                                           | 0-60 |
| EURONORM 105-71 | Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation . . . . .                                                                                                                        | 0-60 |
| EURONORM 106-71 | Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud . . . . .                                                                                                                        | 1-70 |
| EURONORM 108-72 | Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances . . . . .                                                                                                     | 0-60 |
| EURONORM 109-72 | Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces . . . . .                                                                    | 1-10 |
| EURONORM 113-72 | Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3 . . . . .                                                                                                                              | 2-20 |
| EURONORM 114-72 | Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß) . . . . . | 0-60 |
| EURONORM 116-72 | Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel . . . . .                                                                                                                 | 0-60 |
| EURONORM 120-72 | Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier . . . . .                                                                                                                                               | 0-60 |
| EURONORM 121-72 | Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques - Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey) . . . . .             | 0-60 |

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

*in the Federal Republic of Germany :*

Beuth-Vertrieb GmbH  
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlin 30

*in Belgium and Luxembourg :*

Institut belge de normalisation — IBN —  
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

*in France :*

Association française de normalisation — AFNOR —  
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

*in Italy :*

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —  
Piazza A. Diaz, 2, Milan

*in the Netherlands :*

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —  
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

*in the United Kingdom :*

British Standards Institution (BSI),  
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.